



安全理事会

Distr.  
GENERAL

S/2000/56  
31 January 2000  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH, FRENCH  
AND RUSSIAN

决议草案

安全理事会,

回顾其所有有关决议,尤其是 1999 年 7 月 30 日第 1255(1999)号决议,以及 1999 年 11 月 12 日的主席声明 S/PRST/1999/30),

审议了秘书长 2000 年 1 月 19 日的报告(S/2000/39),

回顾欧洲安全与合作组织(欧安组织)里斯本(S/1997/57,附件)和伊斯坦布尔首脑会议关于格鲁吉亚阿布哈兹局势的结论,

强调全面解决格鲁吉亚阿布哈兹冲突的关键问题仍然缺乏进展,这是不能接受的,

欢迎 2000 年 1 月 18 日和 19 日秘书长的特别代表在第比利斯主持召开的、格鲁吉亚和阿布哈兹双方协调理事会第九届会议的结果,尤其是双方签署议定书以设立机制联合调查在冲突区违反 1994 年 5 月 14 日《关于停火和部队隔离的莫斯科协定》(S/1994/583,附件一)的行为和其它暴力事件,以及双方决定在联合国主持下、在俄罗斯联邦的调解下,重开谈判,讨论关于和平及防止武装对抗的保障的协定草案以及讨论草拟一项关于难民返回加利地区和恢复经济的措施的新议定书,

欢迎 1999 年 12 月 30 日独立国家联合体国家元首理事会通过关于争取解决格鲁吉亚阿布哈兹冲突的进一步措施的决定(S/2000/52),

深切关注目前虽然平静,但冲突区总的局势仍然动荡不安,

欢迎并鼓励联合国在所有维持和平行动作出努力,使维持和平人员注意预防和

控制艾滋病毒/艾滋病和其他传染病；

回顾 1994 年 12 月 9 日通过的《联合国人员和有关人员安全公约》所载的有关原则，

在这方面欢迎联合国格鲁吉亚观察团(联格观察团)和独立国家联合体集体维持和平部队(独联体维和部队)继续对稳定冲突区局势作出重要贡献，注意到联格观察团和独联体维和部队在所有各级都保持良好的工作关系，并强调它们在执行各自任务时必须继续且加强密切合作和协调，

1. 欢迎秘书长 2000 年 1 月 19 日的报告；
2. 鼓励双方在任命新的秘书长特别代表之际，把握机会重申对和平进程的承诺；
3. 强烈支持秘书长及其特别代表，在俄罗斯联邦作为调解者以及在秘书长之友小组和欧安组织的协助下，持续努力促进局势的稳定并实现全面政治解决，包括解决阿布哈兹在格鲁吉亚国内的政治地位问题；
4. 重申呼吁冲突双方加强对联合国领导的和平进程的承诺，继续扩大对话，并且立即表现出必要的意志，以便在谈判的关键问题上取得实质性成果，特别是解决第比利斯和苏呼米分配宪法权限问题，作为充分尊重格鲁吉亚在国际公认疆界内的主权和领土完整的全面解决办法的一部分；
5. 又重申认为格鲁吉亚阿布哈兹举行自封的选举和公民投票是非法的，不能接受的；
6. 呼吁双方继续加强努力，全面执行它们在 1998 年 10 月 16 至 18 日雅典会议和 1999 年 6 月 7 至 9 日伊斯坦布尔会议上议定的建立信任措施，并回顾乌克兰政府邀请在该国举行第三次旨在双方建立信任、增进安全和发展合作的会议；
7. 重申双方必须严格尊重人权，并支持秘书长努力设法改善双方对人权的尊重，作为实现全面政治解决的工作的组成部分；
8. 重申不能接受冲突所造成的人口变化，受冲突影响的所有难民和流离失所

者按照国际法和 1994 年 4 月 4 日《四方协定》(S/1994/397,附件二),有在安全条件下返回家园的不可剥夺的权利,并呼吁双方紧急解决这个问题,议定并采取有效措施以保证行使无条件返回权者、包括已经返回者的安全;

9. 要求双方严格遵守《莫斯科协定》;

10. 欢迎联格观察团不断审查其安全安排,以确保其工作人员享有可能范围内最高程度的安全;

11. 决定将联格观察团的任务期限延长一段新的期间,至 2000 年 7 月 31 日止,但独联体维和部队的任务或驻留如有任何变更,则需由安理会审查联格观察团的任务,并表示打算在观察团本期任务终了时,参照双方为实现全面解决而采取的步骤,对观察团进行一次彻底审查;

12. 请秘书长继续将情况定期通报安理会,并在本决议通过之日起三个月后报告格鲁吉亚阿布哈兹的局势;

13. 决定继续积极处理此案。

-----